User Manual

SAMSUNG

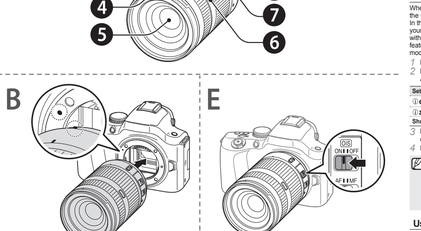
SAMSUNG 18-200 mm F3.5-6.3 ED OIS

ENG / KOR / FRE / GER / SPA / TCHI / ITA / POR / RUS / TUR / SCHI

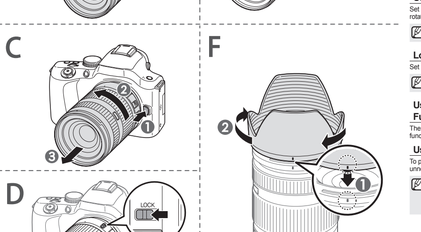
This User Manual has been specially designed to guide you through the basic functions and features of your device. Please read the User Manual carefully to ensure safe and correct use.

AD68-06479A (1.3)

A



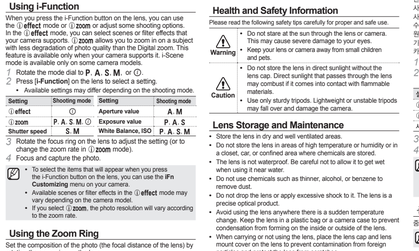
B



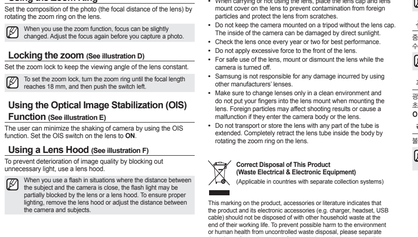
C

D

E



F



Please refer to the warranty that came with your product or visit our website www.samsung.com for after-sales service or inquiries.

CE

English

Before Using This Device

Thank you for purchasing the Samsung Lens. The illustrations used in this manual may differ from the actual items. Some functions described in this manual may not be available depending on the camera model. Update the firmware of the camera body and lens. Visit www.samsung.com to download the firmware.

Unpacking

Lens, Lens cap, Lens mount cover, Hood, Case, User manual

- **Optional item**: Filter

Layouts (See illustration A)

① Lens mount index ② Zoom ring ③ Focus ring
④ Lens hood mount index ⑤ Lens ⑥ i-Function button
⑦ AF/MF switch ⑧ OIS switch ⑨ Zoom lock switch
⑩ Lens information contacts

Attaching and Removing the Lens

▶ To attach the lens,

① Remove the lens cap, lens mount cover, and body cap.
② Align the red mark on the lens with the red mark on the camera body. Then, rotate the lens as shown in the illustration until it locks into place. (See illustration B)

▶ To remove the lens, press and hold the lens release button, and then rotate the lens as shown in the illustration.
(See illustration C)

Setting the Focus Method

Set the AF/MF switch on the lens to **AF** or **MF**.

Auto Focus (AF): The focus is adjusted automatically when you half-press [**Shutter**].

Do not apply excessive force to the front of the lens while the camera is using auto focus (AF). Doing so may cause the lens to malfunction.

Manual Focus (MF): The focus can be adjusted manually by rotating the focus ring.

Use the MF Assist function on the camera to aid with manual focusing. Refer to your camera manual for more details.

Using i-Function

When you press the i-Function button on the lens, you can use the ⓘ **effect** mode or ⓘ **zoom** to adjust some shooting options. In the ⓘ **effect** mode, you can select scenes or filter effects that your camera supports. ⓘ **zoom** allows you to zoom in on a subject with less degradation of photo quality than the Digital zoom. This feature is available only when your camera supports it. i-Scene mode is available only on some Samsung cameras.

1 Rotate the mode dial to **P**, **A**, **S**, **M**, or ⓘ.
2 Press [**i-Function**] on the lens to select a setting.
- Available settings may differ depending on the shooting mode.

Setting	Shooting mode	Setting	Shooting mode
ⓘ **effect**		**Aperture**	**A**, **M**
ⓘ **zoom**	**P**, **A**, **S**, **M** ⓘ	**Exposure value**	**P**, **A**, **S**
Shutter speed	**S**, **M**	**White Balance, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3 Rotate the focus ring on the lens to adjust the setting (or to change the zoom level in ⓘ **zoom** mode).
4 Focus and capture the photo.

- To select the items that will appear when you press the i-Function button on the lens, you can use the **iFn Customizing** menu on your camera.
- Available scenes or filter effects in the ⓘ **effect** mode may vary depending on the camera model.
- If you select ⓘ **zoom**, the photo resolution will vary according to the zoom rate.

Using the Zoom Ring

Set the composition of the photo (the focal distance of the lens) by rotating the zoom ring on the lens.

- If your camera has a zoom lock function, focus can be slightly changed. Adjust the focus again before you capture a photo.

Locking the zoom (See illustration D)

Set the zoom lock to keep the viewing angle of the lens constant.

① To set the zoom lock, turn the zoom ring until the focal length reaches 18 mm, and then push the switch left.

Using the Optical Image Stabilization (OIS) Function (See illustration E)

The user can minimize the shaking of a camera by using the OIS function. Set the OIS switch on the lens to **ON**.

Using a Lens Hood (See illustration F)

To prevent deterioration of image quality by blocking out unwanted light, use a lens hood.

When you use a flash in situations where the distance between the subject and the camera is close, the flash light may be partially blocked by the lens or a lens hood. To ensure proper lighting, remove the lens hood or adjust the distance between the camera and subjects.

Using a Filter (optional)

Before putting a filter on the lens, make sure it is compatible. Refer to "Specifications" for compatible filter size.

- A filter is a precise optical product. Keep away from dust, dirt or scratches. Also, do not try to mount two or more filters at the same time. Doing so may deteriorate the image quality and cause vignetting (a reduction of an image's brightness or saturation at the periphery as the viewing angle of the lens is hidden).
- In case of a thick framed filter, the vignetting can occur with a wide-angle lens.

Specifications

Lens Name	SAMSUNG 18-200 mm F3.5-6.3 ED OIS
• **Focal length**: 18–200 mm (equivalent to 27.7–308 mm in 35 mm format)	
• **Elements in Group**: 18 elements in 13 groups (3 aspheric lens, 2 low dispersive lens included)	
• **Angle of View**: 75.9°–8.0°	
• **Aperture**: F3.5–6.3 (Minimum: F22),(Number of Blades: 7, Circular Aperture Diaphragm)	
• **Mount Type**: Samsung NX mount (Exclusive to NX series)	
• **Optical Image Stabilizer**: Supported	
• **Minimum Focus Distance**: 0.50 m–infinity	
• **Maximum Magnification**: Approx. 0.28X	
• **I-Scene Mode**: Supported (Portrait, Children, Sports, Backlight, Landscape, Sunset, Dawn, Night)	
• **i-Setting**: Supported	
• **Lens Hood**: Included	
• **Filter Size**: 67 mm	
• **Max. Diameter X Length**: 72 X 105.5 mm	
• **Weight**: Approx. 549 g (without hood)	
• **Operating Temperature**: 0~40 °C	
• **Operating Humidity**: 5~85 %	

Specifications may change without notice for better performance.

Health and Safety Information

Please read the following safety tips carefully for proper and safe use.

Warning
- Do not stare at the sun through the lens or camera. This may cause severe damage to your eyes.
- Keep your lens or camera away from small children and pets.

Caution
- Do not store the lens in direct sunlight without the lens cap. Direct sunlight that passes through the lens may combust if it comes into contact with flammable materials.
- Use only sturdy tripods. Lightweight or unstable tripods may fall over and damage the camera.

Lens Storage and Maintenance

- Store the lens in dry and well ventilated areas.
- Do not store the lens in areas of high temperature or humidity or in a closet, car, or confined area where chemicals are kept. The lens is not waterproof. Be careful not to allow it to get wet when using it near water.
- Do not use chemicals such as thinner, alcohol, or benzene to remove dust.
- Do not drop the lens or apply excessive shock to it. The lens is a precise optical product.
- Avoid using the lens anywhere there is a sudden temperature change. Keep the lens in a plastic bag or a camera case to prevent condensation from forming on the inside or outside of the lens.
- When carrying or not using the lens, place the lens cap and lens mount cover on the lens to prevent contamination from foreign particles and protect the lens from scratches.
- Do not keep the lens mounted on the camera body without the lens cap. The inside of the camera can be damaged by direct sunlight.
- Check the lens once every year or two for best performance.
- Do not apply excessive force to the front of the lens.
- For safe use of the lens, mount or dismount the lens while the camera is turned off.
- Samsung is not responsible for any damage incurred by using other manufacturers' lenses.
- Make sure to change lenses only in a clean environment and do not put your fingers into the lens mount when mounting the lens. Foreign particles may affect the camera and cause a malfunction if they enter the camera body or the lens.
- Do not transport or store the lens with any part of the tube is extended. Completely retract the lens tube inside the body by rotating the zoom ring on the lens.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

PlanetFirst represents Samsung Electronics' commitment to the sustainable development and social responsibility through eco-driven business and management activities.

한국어

사용하기 전에

SAMSUNG 렌즈를 구입해 주셔서 감사합니다. 설명서에 사용된 이미지는 실제와 다를 수 있습니다. 카메라 모델에 따라서 지원되는 기능이 다를 수 있습니다. 카메라 본체와 렌즈의 펌웨어를 업데이트하세요. www.samsung.com/sec에서 펌웨어를 내려받으세요.

구성품

렌즈, 렌즈 덮개, 렌즈 마운트 덮개, 후드, 케이스, 설명서

- **별매품**: 필터

각 부분의 명칭(그림 A 참조)

① 렌즈 마운트 결합점 ② 줌 링 ③ 초점 링 ④ 렌즈 후드 결합점 ⑤ 렌즈 ⑥ i-Function 버튼 ⑦ AF/MF 선택 ⑧ OIS 스위치
⑨ 줌 잠금 스위치 ⑩ 렌즈 정보 접점

렌즈 끼우기/빼기

▶ 렌즈를 끼우려면

① 렌즈 덮개, 렌즈 마운트 덮개와 본체 마운트 덮개를 제거하세요.
② 카메라 본체의 렌즈 마운트 인덱스(빨간색)와 렌즈 마운트 결합점(빨간색)에 일치시킨 후, 렌즈 소리가 날 때까지 그림과 같이 렌즈를 돌려서 끼우세요. (그림 B 참조)

▶ 렌즈를 빼려면 렌즈 분리 버튼을 누른 채로 그림과 같이 렌즈를 돌리세요. (그림 C 참조)

초점 방식 설정하기

렌즈의 AF/MF 스위치를 **AF** 또는 **MF**로 설정하세요.

자동 초점(AF): 반 셔터를 누르면 자동으로 초점을 맞춥니다.

렌즈 초점(AF) 기능이 작동 중일 때는 렌즈 앞부분에 무리한 힘을 가하지 마세요. 고장의 원인이 될 수 있습니다.

수동 초점(MF): 초점 링을 돌려 수동으로 초점을 맞출 수 있습니다.

카메라 본체의 MF Assist 기능을 사용하면 렌즈 다시 한번에 초점을 맞출 수 있습니다. MF Assist 기능에 대한 자세한 설명은 카메라 설명서를 참조하세요.

i-Function 사용하기

렌즈의 i-Function 버튼을 누르면 ⓘ **effect** 모드, ⓘ **zoom**을 사용하거나 일부 촬영 옵션을 설정할 수 있습니다. ⓘ**effect** 모드를 사용하면 카메라가 지원하는 장면 모드 또는 필터 효과를 선택해 촬영할 수 있습니다. ⓘ**zoom**을 사용하면 디지털 줌보다 이미지 손상을 줄이며 원하는 장면을 확대해 촬영할 수 있습니다. 단, 카메라에서 i-Function 기능을 지원하는 경우에만 사용할 수 있습니다. i-Scene은 일부 카메라 모델에서만 사용할 수 있습니다.

1 모드 다이얼을 **P**, **A**, **S**, **M** 또는 ⓘ에 맞춥니다.
2 렌즈의 [**i-Function**]을 눌러 원하는 설정 선택
- 촬영 모드에 따라 선택할 수 있는 설정이 다릅니다.

설정	촬영 모드	설정	촬영 모드
ⓘ **effect**	ⓘ	조리개 값	**A**, **M**
ⓘ **zoom**	**P**, **A**, **S**, **M** ⓘ	노출 보정	**P**, **A**, **S**
셔터 속도	**S**, **M**	화이트 밸런스, ISO	**P**, **A**, **S**, **M**

3 렌즈의 초점 링을 돌려 원하는 옵션 선택(ⓘ **zoom**에서는 줌 배율 변경)
4 초점 확인 후 촬영

- 카메라 본체의 **iFn 선택** 기능을 사용해서 i-Function 버튼을 눌렀을 때 나타나는 설정 항목을 선택할 수 있습니다.
- ⓘ**effect** 모드에서 선택할 수 있는 장면 모드 및 필터 효과는 카메라 모델에 따라 다를 수 있습니다.
- ⓘ**zoom** 사용하면 촬영해야 하는 사진에 해상도가 달라집니다.

줌 링 사용하기

줌 링을 돌려 렌즈의 구도(렌즈 초점 거리)를 설정하세요.

- 줌 잠금 장치가 있는 경우 줌 잠금 해제하여 초점 조정할 수 있습니다. 사진을 찍기 전에 다시 초점을 맞추세요.

줌 고정하기(그림 D 참조)

줌 고정 스위치를 밀어 줌을 고정하면 일정한 화각에서 피사체를 촬영할 수 있습니다.

① 줌 링을 돌려 18 mm의 지점에 초점을 맞춘 후 줌 스위치를 왼쪽으로 이동시킵니다 잠금니다.

광학식 손떨림 보정장치(OIS)(그림 E 참조)

광학식 손 떨림 보정 기능을 사용해 카메라의 흔들림을 최소화하여 초점이 정확한 사진을 촬영할 수 있습니다. 렌즈 옆면의 OIS 스위치를 **ON**으로 설정하면 OIS 기능을 실행할 수 있습니다.

렌즈 후드 사용하기(그림 F 참조)

렌즈의 빛을 차단하여 원치 않는 빛을 방지하여 이미지 품질 저하를 방지합니다.

플래시 사용 시 피사체와의 거리에 따라 렌즈나 렌즈 후드에 의해 일부 가려질 수 있습니다. 원하는 대로 사용할 때에는 렌즈 후드를 제거하고 피사체와 렌즈 사이의 거리를 조절하세요.

필터 사용하기(별매품)

필터의 크기가 렌즈와 호환되는지 확인한 후 "제품 규격" 참조) 렌즈의 앞면에 장착하세요.

- 렌즈에 장착한 필터는 정밀 광학 제품이므로 먼지나 오염, 긁힘에 주의해 주세요. 또한 절대로 2개 이상 겹쳐 사용하면 렌즈에 의해 정상 차단되 바라보기에서 시야에 렌즈의 외곽이 가려져 이미지의 어두워지는 현상이 발생할 수 있으니 2개 이상의 필터를 동시에 장착하지 마세요.
- 프레임이 두꺼운 필터의 경우 광각 렌즈에 비네팅이 발생할 수 있습니다.

제품 규격

모델명	SAMSUNG 18-200 mm F3.5-6.3 ED OIS
• **초점 거리**: 18~200 mm(35 mm 필름 카메라 기준 27.7~308 mm)	
• **렌즈 구성**: 13군 18매(비구면 렌즈 3매, 저분산 렌즈 2매 포함)	
• **렌즈 화각**: 75.9°~8.0°	
• **조리개**: F3.5~6.3(최소 F22), (조리개 날의 수 : 7, 원형 조리개)	
• **마운트 방식**: Samsung NX 마운트(NX 시리즈 전용)	
• **OIS 기능**: 지원	
• **최단 가능 촬영**: 0.50 m~무한대	
• **최대 확대 배율**: 약 0.28X	
• **I-Scene**: 지원(인물, 아동, 스포츠, 역광, 풍경, 석양, 새벽, 야경)	
• **i-Setting**: 지원	
• **렌즈 후드**: 포함	
• **필터 크기**: 67 mm	
• **최대 지름 X 길이**: 72 X 105.5 mm	
• **무게**: 약 549 g(후드 제외)	
• **작동 온도**: 0~40 °C	
• **작동 습도**: 5~85 %	

제품의 사양은 성능을 위해 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

안전을 위한 주의 사항

사용자의 안전을 지키고 제품상의 손해를 막기 위한 내용입니다. 반드시 잘 읽고 제품을 올바르게 사용해 주세요.

경고
- 렌즈나 카메라를 사용하여 태양을 정면으로 바라보지 마세요. 시력에 치명적인 손상을 입을 수 있습니다.
- 어린이가 렌즈나 카메라를 만지지 않도록 주의하세요.

주의
- 렌즈 덮개를 씌우지 않은 상태로 직사광선이 비치는 장소에 렌즈를 보관하지 마세요. 렌즈를 통과한 직사광선이 인화성 물질에 닿을 경우 화재가 발생할 수 있습니다.
- 삼각대는 단단한 것을 사용하세요. 가볍거나 불안정한 삼각대를 사용 시 삼각대가 쓰러져 카메라가 손상될 수 있습니다.

렌즈 보관 및 유지

- 건조하고 통풍이 잘되는 곳에 보관하세요.
- 벽장, 오븐, 차 안, 온도나 습도가 높은 곳, 방충제, 약품 등이 있는 장소에 보관하지 마세요.
- 이 렌즈에는 방수 기능이 없습니다. 물 근처에서 사용할 경우 물에 젖지 않도록 주의하세요.
- 먼지 제거를 위해 시너, 알코올, 벤젠과 같은 화학 약품을 사용하지 마세요.
- 렌즈는 정밀 광학 제품이므로 떨어뜨리거나 과도한 충격을 주지 않도록 주의하세요.
- 급격한 온도 변화가 있는 곳에서는 렌즈 사용을 자제하세요. 렌즈의 외부나 내부에 결露(응결) 생길 때는 렌즈 밖에서 카메라 가방에 렌즈를 보관 후 천천히 상온에 적응시켜 사용하세요.
- 렌즈를 사용하지 않거나 운송 시 렌즈 앞쪽의 렌즈 마운트 덮개를 씌워 이물질을 방지하고 렌즈를 보호하세요.
- 렌즈 앞쪽 깊이 카메라를 삽입하여 보관한 채로 무면 직사광선이 카메라 내부가 손상될 수 있으니 주의하세요.
- 렌즈의 상태를 유지하려면 1~2년에 한 번씩 점검하세요.
- 렌즈 앞쪽에 힘을 가하지 마세요.
- 렌즈를 안전하게 사용하기 위해서는 전원을 끈 상태에서 렌즈를 마운트나 해제하세요.
- 타사 렌즈의 사용으로 인한 사고, 손상, 고장에 대해서는 제조 회사에서 책임지지 않습니다.
- 렌즈 장착 시 사용자 환경에서 교체하고 렌즈 마운트 안에 손을 넣지 않도록 주의하세요. 카메라 본체 또는 렌즈에 이물질이 들어가면 촬영 과정에서 영향을 줄 수 있으며 제품에 이상이 발생할 수 있습니다.
- 렌즈의 경통이 튀어나온 상태로 이동 시 렌즈가 파손될 수 있으므로 주의하세요. 촬영을 마치면 경통을 넣은 후 이동하세요.

Planet First는 지구를 최우선으로 하는 경영철학을 통해 기업의 사회적 책임 및 지속가능경영 추구하고자 하는 삼성전자의 의지를 나타냅니다.

Français

Avant d'utiliser cet appareil

Merci d'avoir acheté l'objectif Samsung. Les illustrations utilisées dans le manuel peuvent différer par rapport au produit fourni. Selon le modèle de votre appareil photo, certaines fonctionnalités décrites dans ce manuel peuvent ne pas être disponibles. Mettez à jour le micrologiciel du boîtier de l'appareil photo et de l'objectif. Accédez au site www.samsung.fr pour télécharger le micrologiciel.

Contenu du coffret

Objectif, Cache de l'objectif, Cache de la monture de l'objectif, Pare-soleil, Etui, Mode d'emploi

- **Élément optionnel** : Filtre

Disposition (Voir illustration A)

① Repère d'installation de l'objectif ② Bague du zoom
③ Bague de mise au point ④ Repère du parasoleil d'objectif
⑤ Objectif ⑥ Touche i-Function ⑦ Commutateur AF/MF
⑧ Interrupteur OIS ⑨ Commutateur de verrouillage du zoom
⑩ Contacts d'information de l'objectif

Montage et retrait de l'objectif

▶ Pour fixer l'objectif

① Retirez le cache de l'objectif, le cache de la monture et le cache du boîtier.
② Alignez le repère rouge de l'objectif sur le repère rouge du boîtier. Tournez ensuite l'objectif comme indiqué sur l'illustration, jusqu'à ce qu'il soit en place. (Voir illustration B)

▶ Pour retirer l'objectif, maintenez appuyé le bouton d'éjection du cache, puis tournez l'objectif comme indiqué sur l'illustration. (Voir illustration C)

Réglage de la méthode de mise au point

Positionnez le commutateur AF/MF de l'objectif sur **AF** ou **MF**.

Utilisation de la Mise au point auto (AF): La mise au point se fera automatiquement lorsque vous enfoncez à mi-course le [**Déclencheur**].

Ne forcez pas sur l'objectif lorsque l'appareil photo est en mode Mise au point automatique (AF). Vous risquerez de provoquer un dysfonctionnement de l'objectif.

Utilisation de la Mise au point manuelle (MF): Pour effectuer manuellement la mise au point, tournez la bague de mise au point de l'objectif.

Réglez la fonction Assistant MF pour faciliter la mise au point manuelle. Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil photo pour plus d'informations.

Utilisation de i-Function

Lorsque vous appuyez sur le bouton i-Function de l'objectif, vous pouvez utiliser ⓘ **effet** ou ⓘ **zoom** pour régler certaines options de prise de vue. En mode ⓘ **effet**, vous pouvez sélectionner des scènes ou des effets de filtre pris en charge par votre appareil photo. ⓘ **zoom** vous permet de zoomer sur un sujet avec une dégradation moindre de la qualité photo qu'avec le zoom numérique. Cette fonction est disponible uniquement si elle est prise en charge par votre appareil photo. Le mode i-Scene est disponible uniquement sur certains modèles d'appareils photos.

1 Passez au mode **P**, **A**, **S**, **M** ou ⓘ à l'aide de la molette de sélection.
2 Appuyez sur [**i-Fonction**] sur l'objectif pour sélectionner un réglage.
- Les réglages disponibles peuvent varier en fonction du mode de prise de vue sélectionné.

Paramètres	Mode Prise de vue	Paramètres	Mode Prise de vue
ⓘ **effet**	ⓘ	**Valeur d'ouverture**	**A**, **M**
ⓘ **zoom**	**P**, **A**, **S**, **M** ⓘ	**Valeur d'exposition**	**P**, **A**, **S**
Vitesse d'obturation	**S**, **M**	**Balance des blancs, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3 Tournez la bague de mise au point sur l'objectif afin de régler les paramètres (ou modifier le niveau de zoom en mode ⓘ **zoom**).
4 Effectuez la mise au point et prenez la photo.

- Pour sélectionner les options à afficher lorsque vous appuyez sur le bouton i-Fonction de l'objectif, vous pouvez utiliser le menu **Personnalisation iFn** de l'appareil photo.
- Les scènes ou effets de filtre disponibles en mode ⓘ **effet** peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil photo.
- Si vous sélectionnez ⓘ **zoom**, la résolution de la photo changera en fonction du niveau de zoom.

Utilisation de la bague de réglage du zoom

Réglez la composition de la photo (la distance focale de l'objectif), tournez la bague du zoom de l'objectif.

Comme la mise au point peut être légèrement modifiée en raison d'une valeur de distance focale changée, il est recommandé de régler à nouveau la mise au point avant de prendre une photo, et ce, si vous avez changé la distance focale en faisant tourner l'anneau de zoom.

Verrouillage du zoom (Voir illustration D)

Réglez le verrouillage du zoom pour stabiliser l'angle de visualisation de l'objectif.

① Pour verrouiller le zoom, tournez la bague de zoom jusqu'à ce que la distance focale atteigne 18 mm, puis poussez le commutateur vers la gauche.

Utilisation de la fonction de stabilisation optique de l'image (OIS) (Voir illustration E)

L'utilisateur peut réduire le tremblement de l'appareil photo en utilisant la fonction OIS. Réglez le commutateur OIS de l'objectif sur **ON**.

Utilisation un pare-soleil (Voir illustration F)

Pour éviter toute dégradation de la qualité des images, utilisez un parasoleil afin de réduire la luminosité.

Lorsque vous utilisez un flash dans des situations où la distance entre le sujet et l'appareil photo est faible, la lumière émise par le flash peut être partiellement bloquée par l'objectif ou le parasoleil. Pour assurer un éclairage approprié, retirez le parasoleil ou modifiez la distance entre l'appareil photo et le sujet.

Utilisation d'un filtre (en option)

Avant de placer un filtre sur l'objectif, vérifiez qu'il est compatible. Voir les « Caractéristiques » pour la taille de filtre compatible.

- Un filtre est un produit optique précis. Conservez-le à l'abri de la poussière, de la saleté ou des rayures. De même, n'essayez pas de monter deux filtres ou plus simultanément. Ceci pourrait détériorer la qualité de l'image et provoquer un phénomène de vignettage (réduction de la luminosité d'une image ou saturation à la périphérie, l'angle de visualisation de l'objectif étant caché).
- En cas de filtre à cadre épais, vous risque d'obtenir un effet de vignettage avec un objectif grand angle.

Caractéristiques

Nom de l'objectif	SAMSUNG 18-200 mm F3.5-6.3 ED OIS
• **Longueur de focale**: 18 à 200 mm (équivalent à 27,7 à 308 mm au format 35 mm)	
• **Éléments dans groupes**: 18 éléments dans 13 groupes (3 objectif asphérique, 2 objectif à faible dispersion inclus)	
• **Angle de vue**: 75,9 à 8,0°	
• **Ouverture**: F3,5 à 6,3 (Minimum: F22), (Nombre de lamelles : 7, Diaphragme circulaire)	
• **Type de montage**: Monture Samsung NX (Uniquement sur les séries NX)	
• **Stabilisation optique de l'image**: Pris en charge	
• **Distance minimum de mise au point**: 0,50 m à infini	
• **Agrandissement maximum**: Environ 0,28X	
• **Mode i-Scène**: Pris en charge (Portrait, Enfants, Sports, Contre jour, Paysage, Couucher de soleil, Aube, Nuit)	
• **i-Setting**: Pris en charge	
• **Pare-soleil**: Inclus	
• **Taille de filtre**: 67 mm	
• **Diamètre max. x Longueur**: 72 X 105 mm	
• **Poids**: Environ 549 g (sans pare-soleil)	
• **Température de fonctionnement**: 0 à 40 °C	
• **Humidité ambiante tolérée**: 5 à 85 %	

Ces caractéristiques peuvent changer sans avis préalable pour de meilleures performances.

Informations relatives à la santé et à la sécurité

Veuillez lire attentivement les conseils de sécurité suivants pour une utilisation correcte et sûre.

Mise en garde
- Lorsque vous utilisez l'objectif ou l'appareil photo, ne regardez pas directement le soleil. Vous risquez de vous abîmer les yeux.
- Ne laissez pas votre objectif ou votre appareil photo à distance des enfants en bas âge et des animaux domestiques.

Attention
- Ne conservez pas l'objectif en plein soleil sans cache. L'objectif pourrait prendre feu si la lumière solaire entre en contact avec des matériaux inflammables.
- Evitez d'utiliser des trépieds trop légers ou instables, car ils risqueraient de tomber et d'endommager l'appareil photo.

Entretien et maintenance de l'objectif

- Conservez l'objectif dans des endroits secs et bien ventilés.
- Ne rangez pas l'objectif dans des endroits où la température ou l'humidité est extrêmement élevée, ou dans un placard, une voiture ou dans toute autre zone confinée où des produits chimiques sont également stockés.
- L'objectif n'est pas étanche. Veillez à ne pas le mouiller lorsque vous l'utilisez près d'une source de eau.
- N'utilisez pas de produits chimiques tels que du diluant, de l'alcool ou du benzène pour retirer la poussière.
- Ne laissez pas tomber l'objectif et ne le soumettez pas à des chocs excessifs. L'objectif est un produit optique précis.
- Evitez d'utiliser l'objectif en cas de changement climatique soudain.
- Pour une utilisation sûre de l'objectif, montez ou en démontez le lorsque l'appareil photo est éteint.
- Samsung décline toute responsabilité en cas de dommages causés par l'utilisation d'objectifs fournis par d'autres fabricants.
- Assurez-vous de toujours changer l'objectif dans un environnement propre et ne placez pas vos doigts sur la monture lors du montage de l'objectif. Les particules étrangères peuvent influer sur les résultats des prises de vue ou entraîner un dysfonctionnement de l'appareil photo en cas de contact avec le boîtier ou l'objectif.
- Vous ne devez ni transporter, ni stocker l'objectif lorsque le tube d'extension est sorti. Pour faire entièrement rentrer le tube à l'intérieur du mécanisme, tournez la bague du zoom de l'objectif.

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Le symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favorisez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable. Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage. Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

PlanetFirst représente l'engagement de Samsung Electronics à l'égard du développement durable et sociétal responsable, illustré à travers des activités commerciales écologiques et contrôlées.

Deutsch

Vor dem ersten Gebrauch

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Samsung-Objektiv entschieden haben. Die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch können von den tatsächlichen Artikeln abweichen. Einige in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen stehen möglicherweise nicht bei jedem Kameramodell zur Verfügung. Aktualisieren Sie die Firmware für das Kameragehäuse und -objektiv. Unter www.samsung.com können Sie die Firmware herunterladen.

Auspacken

Objektiv, Objektivabdeckung, Objektivabdeckung (Verschluss), Gegenlichblende, Tasche, Benutzerhandbuch

- **Optionales Zubehör**: Filter

Aufbau (Siehe Abbildung A)

① Ansatzmarkierung für Objektivfassung ② Zoomring
③ Fokussierring ④ Ansatzmarkierung für Gegenlichblende
⑤ Objektiv ⑥ i-Function-Taste ⑦ AF/MF-Schalter
⑧ OIS-Schalter ⑨ Schalter für Zoomsperre ⑩ Objektivkontakte

Anbringen und Entfernen des Objektivs

▶ So bringen Sie das Objektiv an:

① Entfernen Sie den Objektivabdeckungen und die Gehäusekappe.
② Richten Sie die rote Markierung am Objektiv an der roten Markierung des Kameragehäuses aus. Drehen Sie dann wie auf der Abbildung gezeigt das Objektiv, bis es einrastet. (Siehe Abbildung B)

▶ Schalten Sie die Kamera zum Abnehmen des Objektivs aus, halten Sie den Objektiv-Entriegelungsknopf gedrückt und drehen Sie dann das Objektiv wie auf der Abbildung gezeigt. (Siehe Abbildung C)

Einstellen der Fokusmethode

Stellen Sie den AF/MF-Schalter am Objektiv auf **AF** oder **MF** ein.

Autofokus verwenden (AF): Die Schärfe wird automatisch eingestellt, wenn der [**Auslöser**] halb gedrückt wird.

Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf die Vorderseite des Objektivs an, wenn der Autofokus (AF) verwendet wird. Das kann zu Fehlfunktionen des Objektivs führen.

Manuellen Fokus verwenden (MF): Der Fokus kann manuell angepasst werden, indem Sie den Fokusring am Objektiv drehen.

Aktivieren Sie die MF-Hilfe zur Unterstützung bei der manuellen Fokussierung. Im Kamerahandbuch finden Sie weitere Details.

i-Function verwenden

Drücken Sie am Objektiv die i-Function-Taste, um die ⓘ **effect**-oder ⓘ **zoom**-Modus zu verwenden oder die Aufnahmeoptionen zu verändern. Im ⓘ **effect**-Modus können Sie von Ihrer Kamera unterstützte Szenen oder Filtereffekte auswählen. Mit dem ⓘ **zoom** können Sie ein Motiv bei geringerer Verschlechterung der Bildqualität im Vergleich zum Digitalzoom fotografieren. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Ihre Kamera dies unterstützt. i-Scene-Modus ist nur verfügbar auf einigen Kameramodellen.

1 Drehen Sie den Modus-Wählschalter auf **P**, **A**, **S**, **M** oder ⓘ.
2 Drücken Sie [**i-Function**] am Objektiv zur Auswahl einer Einstellung.
- Die verfügbaren Einstellungen richten sich nach dem Aufnahmemodus.

Einstellung	Aufnahmemodus	Einstellung	Aufnahmemodus
ⓘ **effect**	ⓘ	**Blendenwert**	**A**, **M**
ⓘ **zoom**	**P**, **A**, **S**, **M** ⓘ	**Belichtungskorrektur**	**P**, **A**, **S**
Verschlusszeit	**S**, **M**	**Weißabgleich, ISO**	**P**, **A**, **S**, **M**

3 Drehen Sie den Fokusring am Objektiv, um die Einstellung anzupassen (oder um den Zoomfaktor im ⓘ **zoom**-Modus zu ändern).
4 Stellen Sie das Motiv scharf und nehmen Sie das Foto auf.

- Zur Auswahl der Elemente, die erscheinen, wenn Sie die i-Function-Taste am Objektiv drücken, können Sie auf der Kamera das Menü **iFn-Anpassung**.
- Je nach Kameramodell unterscheiden sich möglicherweise die im ⓘ **effect**-Modus verfügbaren Szenen oder Filtereffekte.
- Bei der Auswahl von ⓘ **zoom** variiert die Auflösung des Fotos je nach Zoomfaktor.

Zoomring verwenden

Legen Sie die Gestaltung des Fotos (Brennweite des Objektivs) fest, indem Sie den Zoomring des Objektivs drehen.

Da sich die Schärfe wegen der veränderten Brennweite leicht verändern kann, wird empfohlen, dass Sie die Schärfe vor der Aufnahme erneut einstellen, falls Sie die Brennweite durch Drehen des Zoomrings verändert haben sollten.

Zoom sperren (Siehe Abbildung D)

Lassen Sie den Zoom einrasten, um den Winkel des Objektivs beizubehalten.

① Um den Zoom einrasten zu lassen, drehen Sie den Zoomring, bis die Brennweite 18 mm erreicht, und schieben Sie dann den Regler nach links.

Optische Bildstabilisierung (OIS) verwenden (Siehe Abbildung E)

Der Benutzer kann mithilfe der OIS-Funktion Verwacklungen der Kamera minimieren. Stellen Sie den OIS-Schalter auf dem Objektiv auf **ON**.

Gegenlichtblende verwenden (Siehe Abbildung F)

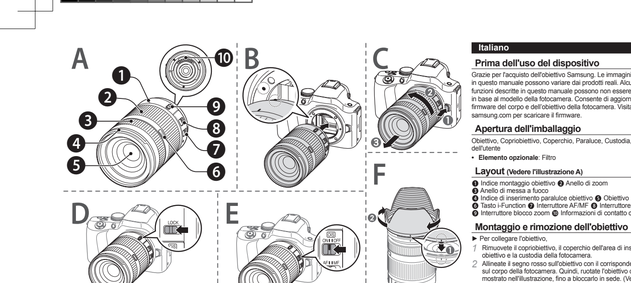
Um eine Verschlechterung der Bildqualität zu verhindern, indem Sie nicht erforderliches Licht ausschließen, verwenden Sie eine Objektivblende.

Wird ein Blitz bei Aufnahmen mit geringem Abstand zwischen Motiv und Kamera verwendet, wird das Blitzlicht unter Umständen vom Objektiv oder einer Blende teilweise abgeschirmt. Nehmen Sie zum korrekten Ausleuchten des Motivs die Blende ab oder passen Sie den Abstand zwischen Motiv und Kamera an.

Verwendung eines Filters (Optional)

Bevor Sie einen Filter auf das Objektiv schrauben, achten Sie auf dessen Kompatibilität. Siehe die „Technischen Daten" mit der geeigneten Filtergröße.

- Bei einem Filter handelt es sich um ein optisches Präzisionserzeugnis. Er sollte vor Staub, Schmutz und Kratzern geschützt werden. Verwenden Sie nicht mehr als einen Filter gleichzeitig auf dem Objektiv. Dies könnte zu einer schlechteren Bildqualität und zu Vignettierung führen (abnehmende Helligkeit eines Bilds oder Sättigung am Rand, verursacht durch die Einschränkung des Blickwinkels durch das Objektiv).
- Bei einem Filter mit breitem Rand in Verbindung mit ein



繁體中文

使用前設備之前

感謝您購買三星產品。此使用手冊中的圖片可能與實物不同，視規格型號而定。本手冊中提供的部分功能可能因法律、更新機身和韌體軟體，請造訪 www.samsung.com 以了解詳細內容。

拆封

請檢查：鏡頭蓋、鏡頭蓋口蓋、遮光罩、鏡頭盒、使用手冊

- **選購產品**：濾光片

版面設計（見圖 A）

① 鏡頭安裝指標 ⑥ 聲音麥克風
② 鏡頭 ⑦ 聲音揚聲器
③ 鏡頭 i-Function 按鈕 ⑧ AF/MF 開關 ⑨ OIS 開關
④ 變焦按鈕（廣角/望遠） ⑩ 腕帶孔

安裝和拆卸鏡頭

► 要卸加鏡頭：

① 移除鏡頭蓋，鏡頭蓋口蓋和後蓋。
② 將鏡頭上的白標記與機身的紅色標記對齊，然後如圖所示旋轉鏡頭，直到鏡頭鎖定定位。（見圖 B）
► 要拆除鏡頭，按住鏡頭釋放按鈕，然後如圖所示旋轉鏡頭。（見圖 C）

設定對焦方法

將開關設為 **AF** 或 **MF** 開關選項 **AF** 或 **MF**。

使用自動對焦 (AF)：若按下一半 **[快門]** 按鈕，則會自動調對對焦。

相機在使用自動對焦 (AF) 時請勿對鏡頭施加過大壓力，否則可能會使鏡頭發生故障。

使用手動對焦 (MF)：可以旋轉鏡頭上的對焦環來手動調整對焦。

請使用 **AF** 或 **MF** 開關設定動態對焦，請參閱相機的使用說明書以獲得詳細資訊。

使用 i-Function

按下鏡頭上的 **i-Function** 按鈕，可以使用 ⓘ**effect** 模式或 ⓘ**zoom**，或者調整某些鏡頭項目。在 ⓘ**effect** 模式中，可以調整相機的顏色效果或建立數位效果。相對于數位變焦，使用在放大時相片畫質減損更少，然而，相片畫質可能會因於調整時鏡頭上的雙焦點大小的影響，此外隨著在相機支援時可用 **i-Scene** 模式搭配調用於某些相機設定。

1 將模式設定轉到 **P**、**A**、**S**、**M** 或 ⓘ。
2 按下鏡頭上的 **[i-Function]** 選擇設定，
- 視您機種式而定，可用設定可能會有所不同。

設定	相機模式	設定	相機模式
ⓘ effect	ⓘ	光圈值	A · M
ⓘ zoom	P · A · S · M · ⓘ	曝光值	P · A · S
快門速度	S · M	白平衡 · ISO	P · A · S · M · ⓘ

3 調整鏡頭上的對焦環來選擇設定（或在 ⓘ**zoom** 模式中變更焦距）。
4 對焦並拍攝相片。

- 若要選擇直接至該下鏡頭上的 **i-Function** 鏡頭設定，可使用鏡頭上的 **iFn** **iFn** 功能表。
- ⓘ**effect** 模式的可用相機設定與進入光圈值等可能會因相機型號而異。
- 如果相機 ⓘ**zoom** 模式的解析度會因使用來的不同而異。

使用變焦環

旋轉鏡頭上的變焦環來調整設定和拍攝 ⓘ**effect** 模式。

- 由於對焦像素無法的變更而略微像素，因而若您已透過轉動變焦環來變更焦距，則鏡頭在拍照期間會顯得對焦。

鎖定變焦（見圖 D）

設定變焦設定以保持鏡頭視角一致。

- 若要設定變焦鏡，請轉動變焦環，只。到焦距鎖 18 mm，然後按下鎖定按鈕。

使用光學影像穩定（OIS）功能（見圖 E）

使用鏡頭上的 **OIS** 功能將相機晃動減到最低，將鏡頭上的 **OIS** 開關設定為 **ON**。

使用鏡頭遮光罩（見圖 F）

若要解決光暈問題，並保持良好的色彩平衡和清晰度，請使用鏡頭遮光罩。

- 在拍攝對象與相機之間距離較近的情況下使用光圈時，閃光燈可能會因鏡頭遮光罩而部分遮蔽。為確保正確的光線，請移除鏡頭遮光罩。

使用遮光片（選購）

若要減少反射鏡頭上的光暈，請依其相容性選擇適當鏡頭的濾光片。請參閱「規格」以獲得有關相容的濾光片尺寸的資訊。

- 濾光片是精密的光學產品。使用濾鏡盒子，小心不要刮傷或弄髒濾光片。
- 此款濾光片是設計成與 **i-Function** 鏡頭搭配使用。請勿在其他鏡頭上使用此款濾光片。
- 使用相機濾光片時，若使用廣角鏡頭，則可能會發生暈影。

安裝相容鏡頭

- 若要安裝鏡頭，請轉動變焦環，至。到焦距鎖 18 mm，然後按下鎖定按鈕。

使用光學影像穩定（OIS）功能（見圖 E）

- 請勿在鏡頭上的 **OIS** 功能表相機晃動減到最低，將鏡頭上的 **OIS** 開關設定為 **ON**。

使用鏡頭遮光罩（見圖 F）

- 在拍攝對象與相機之間距離較近的情況下使用光圈時，閃光燈可能會因鏡頭遮光罩而部分遮蔽。為確保正確的光線，請移除鏡頭遮光罩。

拆封

請檢查：鏡頭蓋、鏡頭蓋口蓋、遮光罩、鏡頭盒、使用手冊

- **選購產品**：濾光片

版面設計（見圖 A）

① 鏡頭安裝指標 ⑥ 聲音麥克風
② 鏡頭 ⑦ 聲音揚聲器
③ 鏡頭 i-Function 按鈕 ⑧ AF/MF 開關 ⑨ OIS 開關
④ 變焦按鈕（廣角/望遠） ⑩ 腕帶孔

安裝和拆卸鏡頭

► 要卸加鏡頭：

① 移除鏡頭蓋，鏡頭蓋口蓋和後蓋。
② 將鏡頭上的白標記與機身的紅色標記對齊，然後如圖所示旋轉鏡頭，直到鏡頭鎖定定位。（見圖 B）
► 要拆除鏡頭，按住鏡頭釋放按鈕，然後如圖所示旋轉鏡頭。（見圖 C）

設定對焦方法

將開關設為 **AF** 或 **MF** 開關選項 **AF** 或 **MF**。

使用自動對焦 (AF)：若按下一半 **[快門]** 按鈕，則會自動調對對焦。

相機在使用自動對焦 (AF) 時請勿對鏡頭施加過大壓力，否則可能會使鏡頭發生故障。

使用手動對焦 (MF)：可以旋轉鏡頭上的對焦環來手動調整對焦。

請使用 **AF** 或 **MF** 開關設定動態對焦，請參閱相機的使用說明書以獲得詳細資訊。

使用 i-Function

按下鏡頭上的 **i-Function** 按鈕，可以使用 ⓘ**effect** 模式或 ⓘ**zoom**，或者調整某些鏡頭項目。在 ⓘ**effect** 模式中，可以調整相機的顏色效果或建立數位效果。相對于數位變焦，使用在放大時相片畫質減損更少，然而，相片畫質可能會因於調整時鏡頭上的雙焦點大小的影響，此外隨在相機支援時可用 **i-Scene** 模式搭配調用於某些相機設定。

1 將模式設定轉到 **P**、**A**、**S**、**M** 或 ⓘ。
2 按下鏡頭上的 **[i-Function]** 選擇設定，
- 視您機種式而定，可用設定可能會有所不同。

設定	相機模式	設定	相機模式
ⓘ effect	ⓘ	光圈值	A · M
ⓘ zoom	P · A · S · M · ⓘ	曝光值	P · A · S
快門速度	S · M	白平衡 · ISO	P · A · S · M · ⓘ

3 調整鏡頭上的對焦環來選擇設定（或在 ⓘ**zoom** 模式中變更焦距）。
4 對焦並拍攝相片。

- 若要選擇直接至該下鏡頭上的 **i-Function** 鏡頭設定，可使用鏡頭上的 **iFn** **iFn** 功能表。
- ⓘ**effect** 模式的可用相機設定與進入光圈值等可能會因相機型號而異。
- 如果相機 ⓘ**zoom** 模式的解析度會因使用來的不同而異。

使用變焦環

旋轉鏡頭上的變焦環來調整設定和拍攝 ⓘ**effect** 模式。

- 由於對焦像素無法的變更而略微像素，因而若您已透過轉動變焦環來變更焦距，則鏡頭在拍照期間會顯得對焦。

鎖定變焦（見圖 D）

設定變焦設定以保持鏡頭視角一致。

- 若要設定變焦鏡，請轉動變焦環，至。到焦距鎖 18 mm，然後按下鎖定按鈕。

使用光學影像穩定（OIS）功能（見圖 E）

使用鏡頭上的 **OIS** 功能將相機晃動減到最低，將鏡頭上的 **OIS** 開關設定為 **ON**。

Italiano

Prima dell'uso del dispositivo

Grazie per l'acquisto dell'obiettivo Samsung. Le immagini presenti in questo manuale possono variare dai prodotti reali. Alcune funzioni descritte in questo manuale possono non essere disponibili in base al modello della fotocamera. Consente di aggiornare il firmware del corpo e dell'obiettivo della fotocamera. Visitate www.samsung.com per scaricare il firmware.

Apertura dell'imballaggio

Obiettivo, Copri-obiettivo, Copercchio, Paraluce, Custodia, Manuale dell'utente

- **Elemento opzionale**: Filtro

Layout (Vedere l'illustrazione A)

① Indice del montaggio dell'obiettivo ⑥ Anello di zoom
② Anello di messa a fuoco
③ Indice di inserimento parallelo ⑦ Obiettivo
④ Tasto i-Function ⑧ Interruttore AF/MF ⑨ Interruttore OIS
⑤ Interruttore blocco zoom ⑩ Informazioni di contatto obiettivo

Montaggio e rimozione dell'obiettivo

► Per collegare l'obiettivo:

① Rimuovete il copri-obiettivo, il copercchio dell'area di installazione e la copertura posteriore della fotocamera.
② Allineate il segno rosso sull'obiettivo con il corrispondente segno sul corpo della fotocamera. Quindi, ruotate l'obiettivo come mostrato nell'illustrazione, fino a bloccarlo in sede. (Vedere l'illustrazione B)
► Per rimuovere l'obiettivo, tenete premuto il tasto di rilascio dell'obiettivo, quindi ruotate l'obiettivo come mostrato nell'illustrazione. (Vedere l'illustrazione C)

Impostazione del metodo di Messa a Fuoco

Impostate l'interruttore AF/MF sull'obiettivo su **AF** oppure **MF**.

Utilizzo della messa a fuoco automatica (AF): La messa a fuoco viene regolata automaticamente premendo parzialmente **Otturatore**.

Non esercitate eccessiva forza sulla parte anteriore dell'obiettivo quando la fotocamera utilizza la messa a fuoco automatica (AF). In caso contrario si rischia di danneggiare l'obiettivo.

Utilizzo della messa a fuoco manuale (MF): La messa a fuoco può essere regolata ruotando l'anello di messa a fuoco presente sull'obiettivo.

Impostate la funzione Aiuto MF per facilitare la messa a fuoco manuale. Fate riferimento al manuale della fotocamera per ulteriori dettagli.

Come utilizzare i-function

Quando premete il tasto i-Function sull'obiettivo, potete utilizzare la modalità ⓘ **effect** oppure ⓘ **zoom** o regolare alcune opzioni di scatto. Nella modalità ⓘ **effect**, potete selezionare le scene ⓘ-effect dello scatto oppure crearli sulla fotocamera. ⓘ **zoom** permette di aumentare lo zoom su un soggetto riducendone la qualità in misura minore rispetto allo zoom digitale. Questa funzione è disponibile solo se supportata dalla fotocamera. ⓘ **zoom** permette di aumentare lo zoom su un soggetto riducendone la qualità in misura minore rispetto allo zoom digitale. Questa funzione è disponibile solo se supportata dalla fotocamera. Il modo ⓘ-Scene è disponibile soltanto per alcuni modelli di fotocamera.

1 Ruotate la ghiera di selezione su **P**, **A**, **S** o **M** o ⓘ.
2 Premete **[i-Function]** sull'obiettivo per selezionare un'impostazione.
- Le impostazioni disponibili possono variare in base alla modalità di scatto.

Impostazione	Modo di fotografia	Impostazione	Modo di fotografia
ⓘ effect	ⓘ	Diaframma	A · M
ⓘ zoom	P · A · S · M · ⓘ	Valore di esposizione	P · A · S
Velocità otturatore	S · M	Bilanciamento del bianco, ISO	P · A · S · M

3 Ruotate l'anello di messa a fuoco sull'obiettivo per regolare l'impostazione (o per modificare il rapporto zoom nella modalità ⓘ **zoom**).
4 Mettete a fuoco e scattate la foto.

- Per selezionare gli elementi che appariranno quando premete il tasto i-Function sull'obiettivo, potete utilizzare il menu **Personalizzazione iFn** della fotocamera.
- Le scene ⓘ-effect disponibili nella modalità ⓘ**effect** potrebbero variare in base al modello della fotocamera.
- Se selezionate ⓘ **zoom**, la risoluzione della foto varia in base al rapporto zoom.

Utilizzo dell'anello per la regolazione dello zoom

Impostate la composizione della foto (distanza focale dell'obiettivo) ruotando l'anello di zoom sull'obiettivo.

Poiché la messa a fuoco può essere variata leggermente in base alla lunghezza focale modificata, si consiglia di regolare nuovamente prima di scattare una foto, se la lunghezza focale è stata modificata ruotando l'anello per la regolazione dello zoom.

Blocco dello zoom (Vedere l'illustrazione D)

Impostate il blocco dello zoom per mantenere costante l'angolo di visualizzazione della fotocamera.

Per impostare il blocco dello zoom, ruotate la ghiera dello zoom fino a raggiungere la lunghezza focale di 18 mm, quindi spingete l'interruttore verso sinistra.

Come utilizzare la Funzione Stabilizzazione ottica delle immagini (OIS) (Vedere l'illustrazione E)

L'utente può ridurre al minimo le vibrazioni della fotocamera, utilizzando la funzione OIS. Impostate l'indicatore OIS presente sull'obiettivo su **ON**.

Utilizzo di un paraluce obiettivo (Vedere l'illustrazione F)

Utilizzate un paraluce per evitare il deterioramento della qualità delle immagini, bloccando la luce non necessaria.

Quando utilizzate il flash quando la distanza tra soggetto e fotocamera è breve, la luce del flash può essere in parte bloccata dall'obiettivo o dal cappuccio dell'obiettivo. Per garantire una luce adeguata, rimuovete il cappuccio dell'obiettivo o regolate la distanza tra fotocamera e soggetto.

Utilizzo di un filtro (opzionale)

Prima di mettere un filtro sull'obiettivo, accertarsi che sia compatibile. Fate riferimento a "Specifiche" per il formato compatibile del filtro.

- Un filtro è un prodotto di ottica di precisione. Conservatelo lontano da polvere, sporco e protoggetto da graffi. Inoltre, non provate a montare due o più filtri contemporaneamente. In caso contrario, potrebbe deteriorare la qualità dell'immagine e causare vignettatura (riduzione della luminosità o della saturazione di un'immagine alla periferia, essendo l'angolo di visuale dell'obiettivo ridotto).
- Nel caso di un filtro per fotografarmi spesso, il vetro/lente potrebbe verificarsi con un obiettivo grandangolare.

Specifiche

Nome della lente	SAMSUNG 18-200 mm F3.5-6.3 ED OIS
Lunghezza focale	18-200 mm (equivalente a 27.7-308 mm in formato 35 mm)
Elementi/gruppi	18 elementi in 13 gruppi (3 lenti asferiche, 2 lente non dispersiva inclusa)
Angolo di visualizzazione	75.9-8.0°
Diaframma	F3.5-6.3 (Minimo: F22), (Numero di lamelle: 7, Diaframma di apertura circolare)
Tipo di attacco	Samsung NX mount (Solo per la serie NX)
Stabilizzazione ottica delle immagini	Supportati
Distanza focale minima	0.50 m-infinito
Ingrandimento massimo	Circa 0.28X
Modalità scene	Supportati (Ritratto, Bambini, Sport, Contrluce, Paesaggio, Tramonto, Alba, Notte)
i-Setting	Supportati
Copercchio della lente	Incluso
Dimensione filtro	67 mm
Diametro max. x Lunghezza	72 X 105.5 mm
Peso	Circa 549 g (senza copercchio)
Temperatura di esercizio	0-40°C
Umidità di esercizio	5-85 %

Le specifiche possono cambiare senza preavviso per migliorare le prestazioni.

Informazioni sulla salute e la sicurezza

Leggete attentamente e seguitemi suggerimenti per un utilizzo corretto e sicuro.

Avvertenza

- Non guardate direttamente verso il sole attraverso l'obiettivo o la fotocamera. Questo potrebbe determinare lesioni gravi agli occhi.
- Mantenete l'obiettivo e la fotocamera al di fuori della portata di bambini e animali.

Attenzione

- Evitate esposizione alla luce solare diretta senza il copercchio/filtro. La luce solare diretta che passa attraverso l'obiettivo può causare incendi o danneggiare la fotocamera.
- Non lasciate cadere l'obiettivo o la fotocamera. Evitate urti o forti vibrazioni. Conservare l'obiettivo in un luogo ventilato e lontano da fonti di calore.
- Non tentate di smontare o modificare l'obiettivo. Per riparazioni o verifiche interne, contattate il centro assistenza Samsung.
- Non usate prodotti chimici come solventi, alcool o benzina per rimuovere polvere.
- Non fate cadere l'obiettivo e non applicate eccessiva pressione su di esso. L'obiettivo è un prodotto di ottica di precisione.
- Evitate l'utilizzo dell'obiettivo nei luoghi in cui c'è un improvviso cambio della temperatura. Tenete l'obiettivo lontano da sostanze volatili o combustibili per ritiscmare per prevenire la formazione di condensa all'interno o sull'esterno dell'obiettivo.
- Quando trasportate l'obiettivo o non lo utilizzate, posizionate il copercchio e il copercchio della lente. Non posizionate l'obiettivo sull'obiettivo per evitare la contaminazione con particolate esterane e protezione l'obiettivo da graffi.
- Non tenete la fotocamera montata su un cavalletto senza il copercchio/filtro. L'intero della fotocamera può essere danneggiato dalla luce solare diretta.
- Controllate l'obiettivo prima di scattare una fotografia. Se la fotocamera è sporca
- Samsung non è responsabile per danni provocati dall'uso di obiettivi di altri produttori.
- Evitate di lasciare obiettivo solo in ambienti pulti e non posizionate la ella sull'area di installazione quando montate l'obiettivo. Il filtrante complementare è tale dell'obiettivo all'interno del corpo ruotando l'anello dello zoom posto sull'obiettivo.
- Non trasportare o riporre l'obiettivo quando parti del tubo sono estese. Ritrarete completamente il tubo dell'obiettivo all'interno del corpo ruotando l'anello dello zoom posto sull'obiettivo.

Blocco dello zoom (Vedere l'illustrazione D)

Impostate il blocco dello zoom per mantenere costante l'angolo di visualizzazione della fotocamera.

Per impostare il blocco dello zoom, ruotate la ghiera dello zoom fino a raggiungere la lunghezza focale di 18 mm, quindi spingete l'interruttore verso sinistra.

Come utilizzare la Funzione Stabilizzazione ottica delle immagini (OIS) (Vedere l'illustrazione E)

L'utente può ridurre al minimo le vibrazioni della fotocamera, utilizzando la funzione OIS. Impostate l'indicatore OIS presente sull'obiettivo su **ON**.

Utilizzo di un paraluce obiettivo

Utilizzate un paraluce per evitare il deterioramento della qualità delle immagini, bloccando la luce non necessaria.

PlanetFirst™ Iniziativa Samsung Electronics impegnata per ridurre l'impatto ambientale

Português

Antes de usar este dispositivo

Obrigado por comprar a objectiva Samsung. As ilustrações usadas neste manual do usuário podem diferir dos itens reais. Algumas funções descritas nesse manual podem não estar disponíveis dependendo do modelo da câmera. Actualize o firmware do corpo da câmera e da lente. Visite www.samsung.com para baixar o firmware.

Desembalar

Objectiva, Capa da objectiva, Capa do encaixe da objectiva, Cobertura, Bolsa, Manual de Usuário

- **Item opcional**: Filtro

Layouts (Ver ilustração A)

① Guia de montagem da objectiva ⑥ Anel de zoom
② Anel de foco ⑦ Guia do encaixe da objectiva ⑧ Objectiva
③ Botão i-Function ⑨ Chave AF/MF ⑩ Chave OIS
④ Chave de trava do zoom ⑪ Contatos de informação da lente

Colocar e retirar a objectiva

► Para colocar a objectiva,

Retire a tampa da objectiva, a tampa do suporte da objectiva e a tampa do corpo.

2 Alinhe a marca vermelha na lente à marca vermelha no corpo da câmera. De seguida, gire a objectiva, como mostra a ilustração, até que se prenda no lugar. (Ver Ilustração B)
► Para remover a objectiva, prima sem soltar o botão de libertação da objectiva e rode a objectiva como mostra a ilustração. (Ver Ilustração C)

Configurar o Foco Manual

Coloque o botão AF/MF na posição **AF** ou **MF**.

Modo de foco automático (AF): O foco é ajustado automaticamente pressionando-se **[Obturador]** até a metade.

Não pressione em excesso a parte frontal da lente enquanto a câmera estiver usando o modo foco automático (AF). Isso poderia causar o mal funcionamento da objectiva.

Uso do foco manual (MF): O foco pode ser ajustado manualmente girando o anel de foco da lente.

Configure a função MF Assistida para ajudá-lo na focagem manual. Consulte o manual da sua câmera para obter mais detalhes.

Usando i-Function

Ao premir o botão i-Function da sua objectiva, você pode usar o modo ⓘ **effect** ou ⓘ **zoom** para ajustar algumas opções de fotografia. No modo ⓘ **effect**, você pode criar efeitos de cores ou efeitos de filtro computados com a sua câmera. ⓘ **zoom** permite aumentar o zoom num objecto com menos degradação da qualidade da fotografia, do que com o zoom Digital. Este recurso está disponível somente quando suportado pela câmera. O modo i-Cena está somente disponível em alguns modelos da câmera.

1 Gire o disco de marcação para **P**, **A**, **S** ou **M** ou ⓘ.
2 Pressione **[i-Function]** na lente para selecionar uma configuração.
- Dependendo do modo de fotografia, as configurações disponíveis podem ser diferentes.

Configurações	Modo de fotografia	Configurações	Modo de fotografia
ⓘ effect	ⓘ	Valor da abertura	A · M
ⓘ zoom	P · A · S · M · ⓘ	Valor da exposição	P · A · S
Velocidade do obturador	S · M	Equilíbrio de branco, ISO	P · A · S · M

3 Gire o anel de foco da objectiva para ajustar a configuração (ou alterar a taxa de zoom rate no modo ⓘ **zoom**).
4 Foque e capture a fotografia.

- Para selecionar os itens que não surgir quando pressionar o botão i-Function na lente, você pode usar o menu **Personalização iFn** em sua câmera.
- As cenas ou efeitos de filtro disponíveis no modo ⓘ**effect** podem variar dependendo do modelo da câmera.
- Se você selecionar ⓘ **zoom**, a resolução da foto irá variar de acordo com a taxa de zoom.

Usando o anel de zoom

Configure a composição da foto (a distância focal da lente) girando o anel de zoom da lente.

Como o foco pode ficar levemente diferente devido à distância focal alterada, recomenda-se ajustar o foco novamente antes de tirar uma foto se você tiver alterado a distância focal girando o anel de zoom.

Bloqueando o zoom (Ver Ilustração D)

Bloqueie o zoom para manter o ângulo de visão da lente constante.

Para configurar o bloqueio de zoom, gire o anel de zoom até que chegue nos 18 mm, e empurre o interruptor para à esquerda.

Usando a Função OIS (Estabilizador Óptico de Imagens) (Ver Ilustração E)

O utilizador poderá minimizar a vibração da câmera utilizando a função OIS. Coloque o interruptor OIS da lente na posição **ON**.

Usando uma cobertura de objectiva (Ver Ilustração F)

Para prevenir a deterioração da qualidade da imagem devido a luz em excesso, use uma cobertura de objectiva.

Quando você usar o flash em situações onde exista pouca distância entre o objeto e a câmera, a luz do flash pode ser parcialmente obstruída pela objetiva ou pelo para-sol da objetiva. Para garantir uma luz adequada, remova o para-sol da objetiva ou ajuste a distância entre a câmera e o objeto.

Usando um filtro (opcional)

Antes de colocar um filtro na lente, certifique-se de que ele seja compatível. Consulte "Especificações" para obter informações de tamanhos de filtros compatíveis.

- Um filtro é um produto óptico de precisão. Mantenha-o longe de poeira, sujeira ou arranhões. Além disso, não tente montar dois ou mais filtros de cada vez. Ao faze-lo, você poderá deteriorar a qualidade da imagem e causar vinheta (a redução do brilho e saturação da imagem na periferia, uma vez que o ângulo de visão da objetiva fica oculto).
- No caso de um filtro enquadrado espesso, o efeito de vinheta pode ocorrer com lentes grande angulares.

Especificações

Nome della lente	SAMSUNG 18-200 mm F3.5-6.3 ED OIS
Comprimento focal	18-200 mm (equivalente a 27.7-308 mm no formato 35 mm)
Elementos em grupos	18 elementos em 13 grupos (3 lente asférica incluída, 2 lente de baixa dispersão incluída)
Ângulo de visão	75.9-8.0°
Abertura	F3.5-6.3 (Mínimo: F22), (Número de lâminas: 7, Diaframma de abertura circular)
Tipo de encaixe	Encaixe Samsung NX (Exclusivo para a série NX)
Estabilizador óptico de imagem	Suportado
Distância focal mínima	0.50 m-infinito
Ampliação máxima	Aprox. 0.28X
Modo i-Scene	Suportado (Retrato, Crianças, desportos, Luz, Luz Fundo, Paisagem, Pôr-do-sol, Noite)
i-Setting	Suportado
Para-sol da lente	Incluída
Tamanho do filtro	67 mm
Diâmetro máx. x Comprimento	72 X 105.5 mm
Peso	Aprox. 549 g (sem a tampa)
Temperatura de operação	0-40 °C
Umidade de operação	5-85 %

As especificações podem ser alteradas sem aviso prego proporcionar um melhor desempenho.

Informações de saúde e segurança

Leia as dicas de segurança e seguir cuidadosamente para utilizar seu dispositivo de forma correta e seguro.

Aviso

- Não olhe diretamente para o sol através da objectiva ou da câmera. Fazer isso poderá causar danos graves à sua visão.
- Mantenha a sua objectiva e a sua câmera afastadas de crianças pequenas e animais de estimação.

Cuidado

- Evite exposição à luz solar direta sem a capa apropriada. A luz solar direta que atravessa a objectiva pode causar incêndios ou danificar a sua câmera ou outros dispositivos.
- Use somente tripés robustos. Tripés leves ou pouco estáveis poderão cair e danificar sua câmera.

Armazenamento e manutenção da objectiva

- Armazene a objectiva em uma área seca e bem ventilada.
- Não guarde a objectiva em locais com temperaturas altas ou muita umidade ou dentro do carro ou em locais onde ocorrem grandes oscilações de temperatura. A objectiva não é a prova d'água. Cuidado para não molhá-la ao usá-la perto da água.
- Não use produtos químicos, como redutores, álcool ou benzina para remover sujeira.
- Não deixe a objectiva cair nem submeta-a a impactos excessivos. A objectiva é um produto de precisão.
- Evite usar a objectiva em locais com mudança abrupta de temperatura. Mantenha a objectiva longe de uma bolsa plástica ou outro recipiente para prevenir a formação de condensação nas partes interna e externa da câmera.
- Quando transportar ou não usar a objectiva, coloque a tampa da objetiva e a tampa do suporte da objetiva. Coloque a objetiva na bolsa para proteger a lente e para proteger-la de arranhões.
- Não mantenha a câmera montada em um tripé sem a capa da objectiva. O interior da câmera pode ser danificado pela exposição à luz do sol direta.
- Examine a objectiva uma vez a cada um ou dois anos para garantir o seu melhor desempenho.
- Não aplique força excessiva à parte frontal da objectiva.
- Para usar a objectiva na forma segura, monte-a ou desmonte-a com a câmera desligada.
- A Samsung não é responsável por danos causados pelo uso de objectivas de outras fabricantes.
- Certifique-se que troca de objetiva apenas em locais limpos e não coloque a sua dedo nesta área. Não coloque a sua dedo sobre a objectiva. Partículas estranhas podem afetar os resultados das suas fotos ou causar o mau funcionamento, no caso em que entrem no corpo da câmera ou na objetiva.
- Não transporte nem armazene a lente com o tubo de zoom da lente estendida. Retraia totalmente o tubo de zoom da lente para o interior do corpo, girando o anel de zoom da lente.

Bloqueando o zoom (Ver Ilustração D)

Bloqueie o zoom para manter o ângulo de visão da lente constante.

Para configurar o bloqueio de zoom, gire o anel de zoom até que chegue nos 18 mm, e empurre o interruptor para à esquerda.

Eliminação Correta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países com sistemas de recolha separados)

Esta marca , apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no fim da sua período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deve separar-os e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Utilizadores domésticos devem contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais devem contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

O PlanetFirst representa o compromisso da Samsung Electronics com o desenvolvimento sustentável e a responsabilidade social por meio de atividades de negócios e gerenciamento com orientação ecológica.

Русский

Подготовка к использованию объектива

Благодарим вас за покупку объектива Samsung. Внешний вид компонентов из комплекта поставки может отличаться от представленного на иллюстрациях. Ряд функций, описанных в этом руководстве, может быть недоступен в зависимости от конкретной модели камеры. Обновите прошивку камеры и объектива. Для загрузки прошивки посетите веб-сайт www.samsung.com.

Комплект поставки

Объектив, Крышка объектива, Крышка байонета, Бленда, Чехол, Руководство пользователя

- **Дополнительно**: Фильтр

Устройство объектива (См. рис. A)

① Метки байонета ⑥ Кольцо зума ⑦ Фокусировочное кольцо
② Метки байонета для установки бленды ⑧ Объектив
③ Кнопка i-Function ⑨ Переключатель AF/MF
④ Переключатель блокировки зума ⑩ Переключатель стабилизатора ⑪ Контакты объектива

Установка и снятие объектива

► Установка объектива

① Снимите крышку объектива, крышку байонета и крышку корпуса.
② Совместите красную метку на объективе с красной меткой на корпусе камеры. Повернуйте объектив как показано на рисунке, пока он не зафиксируется в разъеме. (См. рис. B)
► Чтобы снять объектив, нажмите кнопку снятия объектива и, удерживая ее, поверните объектив как показано на рисунке. (См. рис. C)

Выбор режима фокусировки

Установите переключатель AF/MF на положение **AF** или **MF**.

Включение автофокуса (AF): Фокус будет настроен автоматически при нажатии на кнопку спуска затвора.

Избегайте чрезмерного воздействия на переднюю часть объектива при использовании автофокусировки (AF). Это может привести к сбоям работы объектива.

Включение ручного фокуса (MF): Фокусировка может быть выполнена вручную с помощью фокусировочного кольца на объективе.

Для получения помощи при ручной фокусировке включите функцию Помощь MF. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя камеры.

Сведения о безопасности

Внимательно изучите рекомендации по безопасности, чтобы правильно использовать устройство и не повредить его.

Предупреждение

- Не смотрите на солнце через объектив или видоискатель камеры. В противном случае можете получить серьезные проблемы с глазами.
- Храните объектив и камеру в месте, недоступном для детей и домашних животных.

Внимание

- Не допускайте обжигания без крышки или фильтра, в противном случае возможно возгорание. Солнечные лучи, сконцентрированные объективом, могут повлиять на внутренние детали камеры.
- Следует использовать только устройства зарядки, блоки питания и аксессуары, которые могут сопротивляться, поврежден тем самым камеру.

Хранение и уход за объективом

- Храните объектив в сухом и хорошо проветриваемом месте.
- Не храните объектив в повышенной температуре или рядом с источниками тепла.
- Объектив не является водонепроницаемым. Будьте осторожны, используя его рядом с водоемом; избегайте проникновения влаги в устройство.
- Не очищайте объектив с использованием химикатов, спирта или бензина.
- Не роняйте объектив и избегайте чрезмерного давления на его поверхность. Объектив — это очень чувствительное оптическое изделие.
- Избегайте использования объектива в условиях неожиданного изменения температуры. Для предотвращения возникновения конденсата на внутренней или внешней поверхности объектива храните его в полиэтиленовом пакете или чехле для камеры.
- Если объектив не используется, поместите на объектив крышку объектива и крышку байонета, чтобы уберечь объектив от царапин или попадания инородных частиц.
- Не ставьте объектив на штатив без крышки. Солнечные лучи могут повлиять на внутренние детали камеры.
- При обеспечении оптимальной работы объектива проверяйте его раз в год или дчаще.
- Компания Samsung не несет ответственности за повреждения, полученные в результате использования объективов других производителей.
- Объектив чистоту при замене объективов и старайтесь не касаться объектива пальцами при установке объектива. Попадание инородных частиц в корпус камеры или объектива может ухудшить качество снимков и вызвать сбои в работе.
- Не переносите и не храните объектив, если какая-либо часть его трубы выдвинута. Полностью задвиньте трубу объектива в его корпус, поворачивая кольцо зума на объективе.

Правильная утилизация изделия (Использование электрического и электронного оборудования)

(Применяется в странах, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного знака показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации отходов, также для обеспечения возможности перработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов. Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации. Бизнес-пользователям должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Данный продукт и его электронные аксессуары не должны смешиваться с другими производственными отходами.

Концепция PlanetFirst отражает позицию компании Samsung Electronics в отношении устойчивого развития и ее вклад в устойчивое развитие посредством ведения бизнеса с учетом влияния на окружающую среду.

Türkçe

Bu aygıtı kullanmadan önce

Samsung Mercek satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu kılavuzda açıklanan bazı işlevler fotoğraf makinesi modeline bağlı olarak kullanılamayabilir. Kamera ve mercoğin yazılımını güncelleyebilirsiniz. Yazılımı indirmek için www.samsung.com adresini ziyaret edin.

Paketi açma

Mercek, Mercek kapağı, Mercek takma kapağı, Kapak, Çanta, Kullanım kılavuzu

- **İsteğe Bağlı Öğe**: Filtre

Yerleşimler (Bkz Resim A)

① Mercek montajı işareti ⑥ Yakınlaştırma halkası
② Mercek dalkıma ⑦ Mercek kapağı montaj işareti ⑧ Mercek
③ i-Function düğmesi ⑨ AF/MF anahtarı ⑩ OIS anahtarı
④ Odak kilidi anahtarı ⑪ Mercek dişli bağlantı

Merceği Takma ve Çıkarma

► Merceği takmak için,

① Mercek kapağını, mercek takma kapağını ve gövde kapağını çıkarın.
② Mercek üzerindeki kırmızı işaret ile fotoğraf makinesi gövdesi üzerindeki kırmızı işaret aynı hizaya getirin. Ardından, yerine oturuncaya kadar merceği resimde gösterildiği gibi çevirin. (Bkz Resim B)
► Merceği çıkarmak için, mercek çıkarma düğmesine basılı tutun ve ardından merceği resimde gösterildiği gibi çevirin. (Bkz Resim C)

Odak Yöntemini Ayarlama

Mercekteki AF/MF düğmesini **AF** veya **MF** değerine ayarlayın.

Otomatik Odaklama (AF): **[Deklanşör]**'e yarım basılmışsa odak otomatik olarak ayarlanır.

Fotoğ

Free Manuals Download Website

http://myh66.com

http://usermanuals.us

http://www.somanuals.com

http://www.4manuals.cc

http://www.manual-lib.com

http://www.404manual.com

http://www.luxmanual.com

http://aubethermostatmanual.com

Golf course search by state

http://golfingnear.com

Email search by domain

http://emailbydomain.com

Auto manuals search

http://auto.somanuals.com

TV manuals search

http://tv.somanuals.com